

Zeitschrift: Der Geschichtsfreund : Mitteilungen des Historischen Vereins
Zentralschweiz

Herausgeber: Historischer Verein Zentralschweiz

Band: 31 (1876)

Artikel: Aufschriften auf den Grabdenkmälern in der ehemaligen Hofkirche zu
Lucern

Autor: Schneller, Joseph

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-112982>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IV.

Die Aufschriften auf den Grabdenkmälern

in

der ehemaligen Hofkirche zu Lucern.

Mitgetheilt von Archivar J. Schneller.

Auf unserer Bürgerbibliothek steht unter Lit. M, 42. ein Manuskripten-Codex, der folgenden Titel führt:

Collegiate Ecclesiae S. Leodegarii Episcopi et Martiris Augustodunensis Summi Patroni apud Lucernenses in Helvetia Thesaurus, Auctore Rvdö. Domino Christophoro Spiri Ciue et Canonico Lucernensi.

Bekanntlich gerieth im Jahre 1633, den 27. März (es war der hhl. Osterntag), abends etwa um halb 6 Uhr, die ehemalige Benedictiner Kirche bei St. Leodegar auf dem Hof in Brand, und innert 3 Stunden waren Kirche und Thurmhelme mit allem darin Befindlichen (Archiv und der Kirchenschatz konnten größtentheils gerettet werden), mit Glocken, Altaren und Denkmalen in Schutt und Asche verwandelt. Unter den Denkmälern sind vorzüglich 33 Grabmonumente bemerkenswertherer Personen mit ihren Inschriften gemeint, welche eben unser Chorherr Spiri bei Lebzeiten gesammelt, und in seinem unterm 14. Horn. 1609 vollendeten interessanten Thesaurus auf S. 90—119. der Nachwelt hinterlassen hat.

Bevor aber die Beschreibung der Epitaphien gebracht wird, sollen noch etwelche Notizen über den Verfasser vorangehen:

Spyri Hansß ein Stattkind (d. h. hier geboren) wurde auf Johannes Evangelisten Tag 1567 mit seinen zwei Söhnen Moriz und Hans zum Bürger aufgenommen.¹⁾ Von daher wird unser

¹⁾ II. Bürgerbuch im Wasserturm, fol. 32.

Chorherr Christoph stammen. Derselbe studirte vorerst in Mailand, wie nachstehende Rathserkenntniß beweiset:

1597, Frentags vor Crucis Erhöhung. — vff hütt hand M. Hrn. vff pittlichs anhalten Hrn. Lüttpriesters Jren Zweyen Burgern Hannsen Spöri vnnnd Cristoffeln Spiri, so im Eydtnössischen Collegio zu Meyland Fro Studia absoluiert, vnnnd vorhabens priesterliche Würde anzunehmen, Jre Patrimonia mittheilen lassen. (Rathsbuch XLV. 362 b.) Dann heißt es ferner:

1598, Samstag vor Misericordia. — vff hütt habent M. Hrn. die pfrund zu Ebicken zugestellt Jrem Burger Hr. Christoffel Spiri. (R. B. XLVI. 54 b.)

1599, Frentag nach Joh. Bapt. — vff gethane Resignation Herrn Erhard Köchlin's angenden Chorherrn vff der Stifft S. Leodegarii Im Hoff vmb die Statt Caplany Pfrundt, hand M. Hrn. mit derselbigen vff hüt belächnett Hr. Cristoffel Spiri. (R. B. XLVI. 321.)

1600, Donstag nach Quasimodo (13. April — wird der Statt Caplan Hr. Christoffel Spiri zum Chorherrn im Hooff gewählt.

Actum Donstag nach Quasimodo. anno 1600¹⁾.

In Besazung an statt Hrn. Jacob Hüfers sel. Eines andern Chorherrn of der Leodegaren stiftt im Hooff zuo Lucern, vndt beschach die wahl mit dem heimlichen looff mit den büren, wie m. g. Hr. ihre Rāth vndt Empter besezendt.

Warendt gegenwärtig by diser besazung v. M. G. Hrn. Geistlichen vndt Weltlichen.

- Hr. Gabriel Leuw, Probst.
- „ Johann Buschlin, Cammerer.
- „ Peter Emberger.
- „ Heinrich Walder.
- „ Niclaus Schall, Prefsenzherr.
- „ Custos Caspar Kappeler.
- „ Erhard Köchlin.

-
- Hr. Landtvogt Christoffel Clooff.
 - „ Bannerherr Leopold Feer.

¹⁾ Nach einem Act im Stadtarchive Lucern.

- „ Hauptman Peter Feer.
 „ seckelmeister Christian Bircher.
 „ Landvogt Caspar Ründig.
 „ sentimeister Leodégari Meyer.
 „ Hauptman Balthasar Pfiffer.

Supplicantes:

- Hr. Joseph Ernst, Pfarherr zuo Eichenbach. — Stimmen 2.
 „ Christoffel Spyri, Cappelenherr. — „ 5.
 „ Heinrich vom stein, Helfer by Hrn. lüthprieester — „ 5.
 „ Johann Spöri, Caplan. — „ 1.
 „ Bolrich lindacher, Pfarherr zuo Malterz.

Als nun die stimmen gleich gefallen, nemlich uf Hrn. Christoffel Spyri vndt Hrn. Heinrich vom stein, jeder 5 stimmen gehabt, vndt nun M. G. Hrn. die wältlichen, nach luth der Verkommnuff brieffen¹⁾ zum obman Ernambset Herr Peter Emberger, hat der selbe sin stimm gäben Hrn Christoffel spyri der statt Caplan.

1602, Fryttag vor der Crüz Wochen. — Erst heute resignirte der Gerwürdig wolgelert vnd geistlich Herr Christoffel Spiri, weil er jetzt vff die| Stifft im Hooff kommt, die Statt Caplan. — Für ihn wird gesezt Herr Fridli Sager. (N. B. XLVIII. 78 a.)

**Virorum aliquot Illustrium atque Fœminarum in hac Ecclesia
sepultorum Epitaphia.**

1.

Epitaphium Nobilis Melchioris a Liliis Senatoris Lucernensis Domini in Hilfiken, Equitis Hierosolymitani, Superioris inferiorisque Turgoviæ Landtgraviatus Archipræfecti.

Candida queis pulchrum tribuerunt lilia nomen,
 Jsthoc Sarcophago corpora tecta jacent.

Legit hic quidem sibi hoc in loco Sepulchrum, sed voti sui minime compos fuit, nam cum Anno Salutis humanæ 1519 una

¹⁾ Siehe Schweizerischer Brief vom 13. Herbstm. 1456 (Geschftsb. V. 299.)

cum aliis Helvetiis Hierosolima redux esset in Cypro insula die 28. Septembris in lethalem febrim incidit, a qua 4. Octobris ejusdem anni extinctus, atque a suis commilitonibus Rhodum deductus ea in insula in templo S. Joannis Baptistæ sepultus est.

2.

Epitaphium Nobilis D. Rochi Helmlin Prætoris Lucernensis.

Hic jacet hac olim Rochus Helminus in urbe
 Clarus Prætura, charus itemque bonis,
 Prudens, mansuetus semper patiensque benignus
 Officiis functus non sine laude suis.
 Hujus fac animæ requiem tua vota precentur,
 Proderit hoc illi, proderit atque tibi.

Obiit Anno salutis humanæ 1580 die 9. Octobris. Duxit hic in uxores nobilissimas fœminas Petronellam Marti, Margaretham Sonnenberg, Dorotheam a Fleckenstein duxit. Hujus Prætoris filius Joannes Helmlin post resignationem Domini Capitanei Jodoci Pfiffer Prætoris Lucernensis Anno reparatæ Salutis 1609 omnium votis licet ætate juvenis at prudentia gravis in Prætorem electus est.

3.

Epitaphium Prætoris Lucernensis Henrici A Flechenstein.

Nobili ac Clarissimo viro Domino Henrico a Fleckenstein Equiti aurato strenuissimo, Prætori meritissimo, Signifero Lucernatum fortissimo Sexto Idus Augusti Anno Domini 1584 vita functo Filius Cognominis Parenti P. M. ergo posuit,

Strenuus in patria, patriæ pater, hostis amator,
 Fleckensteinniadum gloria, fama, decus
 Heu cadis o heros, heros fortissime belli,
 Condere quisquis ades tu face vota memor.

S. T.

Vive memor mortis nusquam securus, inermem
 Armatumque secet par rationis habet.
 Omnia par æquat quid speras ibitis omnes,
 Aut lux aut nox te crastina forte vocat.

Epitaphium hoc non longe ab Altari Sanctæ Annæ sive Spineæ coronæ ac introeuntibus Ecclesiam ad latus dextrum conspicitur, ubi Lazarus quatruiduanus a Christo resuscitatus in tabella mira

arte et venustate depictus est. Atque hoc Epitaphium in ære fusili Sepulchrali lapidi infixum ab ingredientibus in templum ad dextrum latus juxta Altare Sanctissimæ Trinitatis prope Cancellos objicitur. Epitaphium hoc in medio Ecclesiæ ad dextram in columna affixum est, ubi beatissima Virgo Maria cum insignibus depicta est.

4.

Epitaphium Nobilissimi Colonelli Hieronymi ab Hertenstein Equitis Melitinensis et S. S. Mauritii et Lazari, Senatoris Lucernensis.

Hertensteinniades factis et stemmate clarus

Hic jacet at cælo merite potitus agit.

O Tumulum quicumque vides dic pectore tunso

Heu quantum Heroem terra virumque premit.

Hoc Epitaphium in Sacello Sancti Sepulchri Ecclesiæ nostræ ad lævam affixum est, ubi in tabella beatissimæ Virginis matris Mariæ puerulum Jesu in gremio foventis effigies picturis affabre efficta est.

5.

Epitaphium Nobilissimi Viri Domini Jodoci Holdermeier Reipublicæ Lucernensis Prætoris optimi.

Magnifico, Nobili, multisque virtutibus ornatissimo viro D. Jodoco Holdermeier, inclytæ Reipublicæ Lucernensis 23 Annum Quæstori, quartum mensem et vigesimum quartum diem Prætori, cum post multos feliciter et summa cum laude exantlatos labores Sexto calendas Junii Anno 1599 ætatis 55, menses 9, dies 26 non sine multorum bonorum virorum mærore supremum vitæ diem explesset, hæredes mæsti hoc monumentum virtutis et amoris erga posuerunt.

Homo bulla.

Fuere hujus nobilissimi viri uxores pariter nobilissimæ N. Ferin, Dorothea Sonnenbergin, Magdalena Tammannin Lucernenses, Barbara Stockerin Tugiensis, atque hoc Epitaphium adversus Altare Sancti Joannis in abside dextro Ecclesiæ nostræ situm est, ubi in tabella Christus ex sepulchro redivivus depictus cernitur.

6.

Epitaphium Nobilissimæ fœminæ D. Catharinæ Pfifferin olim
Conjugis Joannis Wising Senatoris Lucernensis.

Quem virgo vivum lætissima gessit in alvo,

Occisum in gremio plena doloris habet.

Sic mori Herus voluit, voluit qui vivere servum.

Ach quis erit qui sic servus amabit Herum.

Obiit ista Anno salutis humanæ 1604 die 14. Mensis Julii.
Visitur hoc Epitaphium ad lævam in angulo extremo Ecclesiæ
nostræ versus circuitum, ubi in tabella Beatissima Virgo Mater
Maria filium suum Jesum occisum ac de cruce depositum supra
genua sua fovens artificiosissime depicta conspicitur.

7.

Epitaphium aliud Nobilissimæ matronæ Annæ Jonerin dictæ
Rüplin Nobilis Joannis Rudolphi Sonnenberg Senatoris Lucernensis
atque Archigrammatei Thermipolitani olim Conjugis suavissimæ.

Aspera mors nexum solvisti quamlibet arctum,

Nec fortem potuit vincere fortis amor.

Sed tua vis non est, statuit divina voluntas.

Quod jubet illa volo, nolo quod illa vetat.

Obiit hæc Anno a Christi Salvatoris nostri nativitate 1598 die
vigesimo tertio Mense Majo. Epitaphium istud in angulo postremo
Ecclesiæ nostræ ad latus dextrum versus circuitum, ubi beata
Anna avia Christi, atque beatissima Virgo Maria ipsius mater,
puerulum Jesum medium tenentes, non tam quoad venustatem
quam quoad pietatem in tabellula depictæ conspiciuntur, columnæ
affixum est.

8.

Epitaphium Illustrissimi ac Nobilissimi viri D. Ludovici Pfiffer
Equitis aurati, tertio copiarum militarium Helveticarum ductoris,
Prætoris inclytæ Reipublicæ Lucernensis meritissimi atque
Vexilliferi supremi fortissimique.

Defun. Mem. Sa.

Ludovico Pfiffero Equiti aurato, Lucernensis Reipublicæ Prætori
et Labarifero supremo, Helveticarum copiarum tertio Ductori,

Orthodoxæ fidei Propugnatori, divini cultus et literarum Amplificatori, egentium Parenti, de Patria optime merito propinqui amoris et desiderii testificandi causa posuerunt. Fuit annos natus sexaginta novem, morti concessit a partu Virginis 1594 ad XVII. Calendas Apriles.

Tumulus.

Ille potens bello Ludovicus et inclytus armis,
 Ille suæ Custos atque Pater Patriæ,
 Pfifferæ caput et ter maxima gloria gentis,
 Civibus heu multum flebilis ille suis.
 Hic situs est, Sacros latices asperge viator,
 Et dic, æternæ gaudia pacis habe.

Hoc Epitaphium in medio Ecclesiæ nostræ in columna ingredientibus ad latus dextrum, ubi Christus de cruce depositus, ab excellentissimo pictore Henrico Weggman Tigurino, cive Lucernensi, depictus conspicitur, affixum est.

9.

Epitaphium Nobilissimæ fœminæ D. Catharinæ Clauserin olim Nobilis D. Rudolphi Pfiffer Colonelli et Equitis Hierosolymitani conjugis Suavissimæ.

Sexto Nonas Januarii Anno 1608 obiit nobilis et pia Matrona D. Catharina Clauserin Nobilis ac strenui Domini D. Rudolphi Pfiffer Sancti Sepulchri Equitis Aurati, Senatoris hujus civitatis conjux dilectissima, cujus anima Deo vivat.

Carmen.

Abdita Sarcophago tegitur ter chara Rodolphi
 Conjux Pfifferi clari Equitis Solymi.
 Occidit ante diem dissolvi carceris optans
 Corporei vinclis uxor amata viro,
 Uxor amata viro castissima, quippe Rodolpho
 Pfiffero tantum casta placere queunt.
 Clauserina vicens prisca et sata stirpe potenti
 Occidit eximiae fama pudicitiae.
 Cui pietas antiqua fuit cordi omnibus horis,
 Quæ rexit claram dexteritate domum.
 Matrona et nulli priscarum laude secunda,

Quæ priscam coluit sedulitate fidem.
 Mortales quosvis miserosque fovebat et ægris
 Subvenit magna lampadis instar ope,
 Matronæ speculum castæ viguitque salubre,
 Castus utrique fuit vel sine lite thorus.
 Quod mortale fuit, quod inutile viscera terræ
 Accepere, manet non moriturus honos.
 Mens tenet, astra dein exspectans, quia corpus habemus
 Hæc florum omnigeno stemmate vernet humus.
 Nec tot erunt flores quot erat virtutibus inter
 Uxori humanos vita probata Deo.
 Omnia restituit mundo, quæ sumpsit ab ipso,
 Sola tamen pro se, quæ bene gessit, habet.
 Uxori vitam dedit, æternam dat maximus auctor,
 Hac velit ut clarus jure maritus ovet.
 Quare pius conjunx meritæ monumenta reliquit,
 Conjugibus castis ipsa favilla placet.
 Deliciis fruitur veris tandem uxor Olympi
 Intuitu Superi delicioque Chori.

Epitaphium hoc in tabella parieti in ambitu Ecclesiæ nostræ
 versus circuitum ingredientibus ad lævam affixa visitur, ubi
 tres Magi primitiæ Gentium puerum Jesum recens natum, in
 cunis vagientem, adorantes ab excellentissimo Pictore Renvardo
 Forer Cive Lucernate artificiosissime depicti omnium oculis
 sunt expositi.

10.

Epitaphium Nobilissimi Viri Domini D. Christophori Haller de
 Hallerstein olim ad Generosos D. D. Helvetios Illustrissimi
 Ducis Sabaudiaë Oratoris Meritissimi.

D. O. M.

Clarissimo viro D. Christophoro Haller ab Hallerstein Patricio
 Norimbergensi, qui Carolo V. Imperatori Consiliarius Comesque
 Palatinus, Serenssimi vero Sabaudiaë Ducis Major Domus ipsius-
 que a consiliis et Legationibus fuit, ob quarum virtutem et
 rerum experientiam tam militarium quam domesticarum, variis
 officiis, Legationibus et dignitatibus a diversis Imperatoribus,

Regibus et Principibus christiani orbis liberaliter honoratus veteranus hac in civitate una cum filio Bartholomæo extremum clausit diem. Quibus S. P. Q. Lucernensis benevolentiae ergo tam Genitori quam filio posuit. Obierunt, Pater vigesimo tertio Februarii Anno 1571 cum annos 71, Filius vero tertio Decembris Anno 1573, cum annos 40 complevissent.

Epitaphium hoc in ære fusum in Cappella divi Benedicti Ecclesiae nostrae in pariete ad laevam infixum conspicitur.

11.

Epitaphium clarissimi viri D. Jodoci a Meggen Equitis Hierosolymitani, Patricii et Senatoris Lucernensis.

Jodoco a Meggen fortissimo militi Lucernensi, Equiti Hierosolymitano Aurato, civi Romano, cum custodia militum Helvetiorum tum religione et fidelitate præstantissimo. Vixit annos quinquaginta. Obiit decimo septimo Martii Anno Domini 1559.

Jodocus Segisser Eques auratus, civis Romanus, Pii V. et Gregorii XIII. Pontificum Maximorum custodiæ militum Helvetiorum Præfectus, Patrono merito, Socero, suoque a cunabilis Educatori ad declarandam grati animi memoriam apponendum curavit Anno 1560.

Epitaphium hoc una cum imagine quadam pietatis plena supra altare Divi Petri Apostoli pendulum est, atque ille una cum uxore sua nobili N. Huotterin ante idem terræ mandatus est. Hujus avunculus Joannes a Meggen florente ætate quondam Hierosolyma rediens, cum a Piratis letali spiculo ictus esset atque diem extremum obiisset, in templo cœnobii Patrum Franciscanorum prope circuitum in insula Creta sepulturæ traditus est.

12.¹⁾

Epitaphium R. D. Christophori Spiri Civis nati et Canonici, Magistrique Cæremoniarum apud Lucernenses in Helvetia.

Christophorus Spiri tumba ista inclusus arescit,
 Canonicus paucos qui fuit ante dies.

¹⁾ Spiri setze bei Lebzeiten sein Epitaph. — Er starb 25. April 1610.

Ecquid ait? sedem tenuit qui pluribus annis,
 Anni mille volant ut fugitiva dies.
 Pneuma polo vivit; sed quid de corpore? surget
 Unde? ex hac tumba; quando? jubente Deo.
 Tu quicumque vides signum superesse petenti
 Gaudia perpetuæ fave salutis habe.

Hoc Epitaphium quo in loco Ecclesiæ nostræ vel pendulum ex pariete vel insculptum lapidi, ubi sit reperiendum suo tempore eventus demonstrabit.

Visuntur præterea hac in nostra Ecclesia variis in tabellis affabre depictis diversis in locis tam virorum quam fœminarum aliquot illustrium præclara aliquot Epitaphia, quæ quoniam idiomate Germanico sunt conscripta, ea de verbo ad verbum hic inserere mihi non licuit; ne tamen omnino silentio obtegantur, ea perbreviter describam.

13.

Visitur ergo primo in Sacello Sancti Sepulchri Ecclesiæ nostræ in tabella ad lævam affixa rotunda Epitaphium Nobilissimi viri D. Jacobi ab Hertenstein olim Reipublicæ Lucernensis Prætoris, qui obiit die 13. mensis Februarii Anno 1527. Juxta hunc sepulta est ipsius Suavissima conjunx Nobilis Domina D. Anna de Halwil, quæ obiit die 7. Decembris Anno 1552.

14.

Eodem in Sacello in tabella parieti itidem ad lævam affixa cernitur Epitaphium nobilis Patricii Capitanei Jodoci Krebsiger olim Prætoris et vexilliferi civitatis Lucernensis. Obit die 21. Januarii Anno Christi 1598.

15.

Item ibidem in tabella ad dextram parieti appensa conspicitur Epitaphium Nobilis Matronæ Catharinæ Fleckenstein olim Nobilis D. Caspari Pfifferi Senatoris Lucernensis, Monasterii R. P. Capucinorum fundatoris præcipui, conjugis dulcissimæ. Obit 5. Septembris Anno 1607.

16.

Non longe a Baptisterio Ecclesiæ nostræ Epitaphium conspicuum est nobilis Capitanei Beati Jacobi Feren Equitis aurati, Civis Romani, Senatoris Lucernensis, patriciæ fœminæ Aloysiæ Fleckenstein conjugis optatissimæ. Diem clausit extremum Anno salutis humanæ 1598 festis paschalibus die Mensis N. die 22. Martii.

17.

Ab hinc non longe in tabella itidem ad dextram affixa omnium oculis expositum est Epitaphium nobilissimæ fœminæ D. Jacobeæ Pfifferin Nobilis Patricii Bernardini Peier Lucernensis olim conjugis dulcissimæ. Viam universæ carnis ingressa est die 16. Octobris Anno 1603.

18.

Prope Altare Sancti Nicolai Episcopi Ecclesiæ nostræ in tabella artificiosissime depicta omnibus se conspiciendum offert Epitaphium Nobilis Patricii D. Capitanei Jodoci Bircher Senatoris Lucernensis, Nobilium matronarum N. Hasin et N. a Tammen conjugis. Obiit diem suum 19. Januarii Anno 1574.

19.

Eodem in loco humo mandatus est filius ipsius posthumus Capitaneus Christianus Bircher Senator et Quaestor Lucernensis, Nobilium Dominarum Margaretæ am Rhin, Mariæ Segisser Annæ Ferin ipso superstite conjux. Excessit ex humanis die 25. Augusti Anno 1606. Tabella hæc Jesu Christi Redemptoris ac Domini nostri gloriosum ejus in cœlos ascensum refert.

20.

Haud longe ab altari Sancti Petri Apostoli in tabella, tres fœminas Christum Dominum sepultum inungere cupientes representante, Epitaphium omnium oculis objicitur Nobilis Matronæ Jacobeæ Cysatin filiæ Renwardi Cysati Archigrammatei Lucernensis, olim Sebastiani Knab Signiferi et civis Lucernensis conjugis suavissimæ.

21.

Prope portam ingredientibus Ecclesiam nostram dextram, in tabella Christi crucifixi effigiem exhibente, Epitaphium pendulum visitur Nobilis Domini Nicolai Schumacher Senatoris et Frumentarii Lucernensis, conjugis nobilium Matronarum Margarethæ am Rhin et Jacobæ Hankratin. Vita functus est 10. Novembris Anno 1599.

22.

Eodem in loco ingredientibus ad sinistram parieti affixa est tabella trium Regum præseferens Epitaphium Nobilis ac strenui D. Aegidii a Fleckenstein Domini ac Patroni in Wartense Senatoris Lucernensis. Vitam hanc cum morte commutavit 23. Decembris Anno a partu Virgineo 1603. Aetatis suæ 42.

23.

Eodem tumulo clausa est insignis pietatis ipsius conjunx exoptatissima Dorothea Holdermeier, filia quondam Jodoci Holdermeier Prætoris Lucernensis. Hæc mortales exuit artus die 19. Mensis Junii Anno 1607 Aetatis suæ 42.

24.

Haud procul a janua postrema minore versus Cœmeterium in tabella Christum de cruce depositum oculis exhibente Epitaphium descriptum est nobilissimæ fœminæ D. Annæ Sonnenberg, olim uxoris Nobilis Capitanei Balthasari Pfiffer Senatoris Lucernensis. Decessit ex hac vita 12. Martii Anno 1599.

25.

Juxta altare Sancte Catharinæ Virginis et Martyris in tabella ad lævam parieti annexa Epitaphium conscriptum est perhonesto viro D. Joanni Thwerenbold civi et Senatori Lucernensi. Hic conflictui Capellano, quem appellant, qui ab Helvetiis Catholicis contra Zwingianos anno 1531 cum victoria habitus est, interfuit. Mortuus est hic anno Salutis humanæ 1607 die 20. Julii. Aetatis suæ 87.

26.

In ambulano Ecclesiæ nostræ prope medium ingredientibus ad latus dextrum tabella mira arte depicta Christum Crucifixum monstrans. Epitaphium germanicis literis exaratum continet Nobilis Patriciæ Lucernensis Veronicæ Peier, olim conjugis D. Udalrici Holdermeier Senatoris Lucernensis et Nobilis D. Nicolai Eckhart Senatoris itidem Lucernensis adhuc superstitis. Cessit e vita 17. Februarii Anno 1606.

27.

Ante altare Sancti Andreae Apostoli tabella parva Sanctissimæ Trinitatis columnæ affixa est, quæ Epitaphium præsefert honesti adolescentis Jacobi Welti, qui ex hac vita migravit die 3. Septembris Anno gratiæ 1607.

28.

Prope baptisterium tabella pervetusta Christum extremum venturum in diem demonstrans conspicitur, monumentum, ut ego conjicio, Nobilis D. Joannis Schürpf Equitis Hierosolomytani et Senatoris Lucernensis circa annum Domini 1501, et conjugis ipsius N. de Lütishofen.

29.

In angulo extremo Ecclesiæ nostræ non longè a porta majori tabella satis magna Josephum et Nicodemum Christum Dominum sepelientes exhibens, columnæ affixa est monumentum Nobilis Dni Udalrici Heiserlins Prætoris Reipublicæ Lucernensis, quod filius ejus posthumus dulci parenti D. Capitaneus Udalricus Heiserlin Senator Lucernensis fieri curavit.

30.

Ante fores Ecclesiæ nostræ sub porticu Sacelli Divi Michaelis Archangeli visitur tabella parieti dextro ingredientibus Ecclesiam affixa, Christum ad patres in limbo commorantes descendentem referens, monumentum honestæ fœminæ Elisabethæ Steüberin, olim honesti viri Adami Entlin Senatoris et Cauponæ ad Equulum apud Lucernenses uxoris exoptatissimæ.

31.

Eodem in loco tabella, quam vocant Ecce homo, omnium oculis objicitur depicta ab honesto et Excellente pictore Jacobo a Wil Patricio Lucernensi, ubi Epitaphium charissimæ suæ matris nobilis fœminæ Dorotheæ Bircherin, olim Nobilis Domini Henrici Bircher Quæstoris filiæ Lucernensis, et Patricii Domini Ludovici a Wil Senatoris et Judicis Hebdomadarii Lucernensis, quem appellant, conjugis suavissimæ his versibus inscriptum legitur.

Basis. Titulus.

Quas homo pro tanta grates pietate rependes.
 Quod pretium reddes, se nisi quantus eris.
 Se Christus tibi, tu Christo te impende vicissim.
 Quid Deus ipse sibi, tu quid es ipse Deo.

Anno Salutis humanæ 1608.

32.

Infra altaria Sanctorum Apostolorum Petri et Andreae Ecclesiæ nostræ lapidi Sepulchrali Epitaphium æneum infixum est piæ memoriæ R. D. Joannis Schweiger Decretorum Doctoris et hujus olim Ecclesiæ Præpositi cum hoc versu

Ingens digna fuit virtus sua talibus armis.

Anno Christi 1406 (sic) † 24. Dec. 1471.

33.

Epitaphium R. D. piæ memoriæ D. Gabrielis Leonis olim hujus Collegiæ Ecclesiæ Lucernensis Præpositi Meritissimi.

D. O. M.

Admodum Reverendo Domino Gabrieli Leoni Ecclesiæ Collegiæ ad Sanctum Leodegarium Lucernæ Præposito, hujus Sacelli Divo Beato instauratori, viro æterna memoria digno positum hoc virtutis est monumentum, posteris vero pietatis, ardoris, industriæ, vigilantia, liberalitatis, innocentia, literariæ eruditionis speculum, quæ virtutes tum in omni ejus vita eluxerunt, tum eo maxime decennio, quo hanc Ecclesiam gubernavit. Obiit benign-

nus pauperum, largus Studiosorum, Munificus Religiosorum, magnus Clericorum Patronus, Mæcenas, Fautor, Decor ac Ornamentum pridie Nonas Augusti 1607.

Hoc Epitaphium in Sacello Divi Beati supra memoratum æreo lapidi incisum parietique infixum legitur, ubi ad lævam chorum ingredientibus Christus in Monte Oliveti patrem prolixius orans depictus omnium oculis objicitur opera M. Caspari Honegger alias Lindenfelden pictoris et Civis Lucerini.

